

JOURNAL NO. 109

VOL. VII, December 15, 1934

Read online (full-text search, related cases, audio case brief): <https://batas.org/library/2da2b1797574/>

APERTURA DE LA SESION

Se abre la sesion a las 10:00 a.m. ocupando el estrado el Presidente, Hon. Claro M. Recto.

DISPENSACION DE LA LECTURA DE LA LISTA Y DEL ACTA

SR. GRAGEDA: Senor Presidente. EL PRESIDENTE: Senor Delegado.

SR. GRAGEDA: Pido que se dispense la lectura de la lista y del acta, dandose esta por aprobada.

EL PRESIDENTE: Si no hay objecion, asi se acuerda. (No hubo objection.)

DESPACHO DE LOS ASUNTOS QUE ESTAN SOERE LA MESA DEL PRESIDENTE

EL PRESIDENTE: Leanse los documentos recibidos.

EL SECRETARIO:

PETICION

Resolution of the Municipal Council of Moncada, Tarlac. requesting that a lower rate of salary for the Members of the future Legislature and for the officers and employees of the government during the Commonwealth be fixed in the Constitution. (P. No. 186.)

EL PRESIDENTE: Al Comite de Ponencias.

EL SECRETARIO: Continuation del estudio del proyecto de Constitution.

EL PRESIDENTE: Senores Delegados: el Delegado por Manila, Honorable Rafael Palma, desea hacer uso del privilegio de la primera hora para expresar sus puntos de vista sobre su enmienda. ¿Hay alguna objecion? (Silencio.) La Mesa no oye ninguna.

Tiene la palabra el Delegado por Manila, Senor Palma.

DISCURSO DEL SR. PALMA

SR. PALMA: Senor Presidente y Caballeros de la Convencion: Deseo ante todo dar las gracias a la Mesa y a la Asamblea por la condescendencia de permitirme hablar por algun tiempo sobre la enmienda que no tuve la oportunidad de defender ante vosotros, porque crefa que no se iba a tratar del asunto.

Esta enmienda la considero muy capital para nuestra Constitucion. La considero corao uno de los ejes aobre los cuales ha de girar el funcionamiento de nuestro gobierno y de la Republica mas tarde. No me interesa si mi idea no encuentrn acogida, pues tengo entendido, por el resultado de la votacion, que apenas ha habido quienes nan votado por ella. Expreso una conviccion y eso es todo lo que me da valor y aliento para expresar aqui las razones por que he presentado esa enmienda.

Quiero invitar la consideraeion de los Delegados, en primer lugar, hacia el caracter y el papel que ha desempenar el Jefe Ejecutivo de la nacion. Si queremos poner un Jefe Ejecutivo que ha de ser docil instrumento de un partido,

que no ha de hacerse superior a las conveniencias de un grupo y no ha de mirar el interes y bienestar de la nacion, esta bien; nada mejor que el permitir que el Jefe Ejecutivo de la nacion se enzarze y se encharque en el lodo de la politica; pero, si queremos tener un Jefe Ejecutivo que ha de mirar mas alto, que ha de ver la inspiracion de su propia sabiduria y la sabiduria del pueblo, creo que es necesario proceder por modo indirecto y permitir que la porcion mas escogida del pueblo, la representation nacional sea quien decida quien debe ser el Jefe Ejecutivo de la nacion.

No trato de teorizar ahora. Trato de invitar vuestra atencion hacia los hechos de la historia. Dos de las naciones que han adoptado el sistema de eleccion directa del Jefe Ejecutivo, son las naciones mas convulsivas, son de las naciones que han registrado grandes disturbios y desordenes en el curso de su historia. Mexico es un modelo de inestabilidad; Alemania, la nacion que ha adoptado este sistema, ha tenido necesidad para mantener el presente gobierno, y para escalar el poder, fundar un ejercito. No hay muchas naciones que hayan adoptado el sistema de eleccion directa del Jefe Ejecutivo. Y esa es la senal misma que nos inculca que no hay mucha sabiduria en el metodo de elegir directamente al Jefe Ejecutivo. ¿Como quereis que el Jefe Ejecutivo sea fuerte, que no sea debil a las solicitaciones de su partido si permitis que ese Jefe Ejecutivo se mezcle en las contiendas menudas de la politica y solicite los votos directos del pueblo? Un hombre, un candidate que vaya a la arena politica tiene que respirar los grandes sin sabores y odios de la politica. Tiene infinidad de compromises, por lo demas insignificantes y menudos. No puede ser de hecho independiente en sus juicios. Muchas veces tiene que subordinar sus opiniones y sus decisiones a los dictados del partido que le eligio y le llevo al poder. Somos todos humanos, somos todos formados de la arcilla que, segun la leyenda, ha sido la materia de que el hombre fue creado; no podemos hacernos superiores muchas veces a nuestros sentimientos y pasiones, y el que ha odiado durante la eleccion a un grupo o a un hombre, no puede de ninguna manera, dispensar justicia despues a ese hombre si se acerca a el por algun asunto. El Jefe Ejecutivo tiene que ser fuerte, tiene que ser independiente para buscar por si mismo el bienestar y la felicidad de todo el pueblo; tiene que ser en muchas ocasiones independiente en sus juicios e impavido en sus decisiones; no debe tolerar la interferencias de la politica de partido, sino que tiene que hacerse superior a las pequenezas de la politica de partido. Si tenemos esta notion del Jefe Ejecutivo de la nacion, y esa es la nocion mas correcta que debemos tener del Jefe Ejecutivo de la nacion, un hombre que ha de procurar en todo lo posible administrar y recomendar la justicia para todos y no solamente para los hombres de su partido, y si esa es la nocion que tenemos del Jefe Ejecutivo, ese instrumento que disponemos en la Constitution es lo menos adecuado para elegir a un hombre de esas condiciones.

Registrad la historia, ni en Estados Unidos mismo, de donde tomamos el gobierno presidencial, se hace la eleccion directa por voto popular, del Jefe Ejecutivo de la nacion. La eleccion es, en cierto modo, indirecta, por medio de compromisarios. ¿Por que? Porque se trata de rodear de prestigio a la persona del Jefe de la nacion, la persona que ha de representar y concretar la soberania de su pais, y eso no se logra por medio de una eleccion directa, donde las pasiones bullen y hablan demasiado alto. No debemos exponer al Jefe Ejecutivo a las diatribas e invectivas de la plebe, si queremos conservar su reputation pura e imposita del lodo de la politica. Francia, una nacion que ha sido radical en muchas de las determinaciones de su historia, ha adoptado y profesado el sistema que yo trato de defender, y registrando toda su historia, la lista larga de los Presidentes de la Republica Francesa, no vereis hombres elegidos por la nacion Es la Asamblea la que ha decidido y elegido a ese Jefe de la nacion. Yo creo que no hay en toda la historia ejemplo mas elocuente, como el de Francia, para defender mi enmienda, a fin de evitar las grandes convulsiones que de tiempo en tiempo ha de ocasionar necesariamente una eleccion directa, sobre todo en este pais, donde se requiere al candidate que se presente en persona en todas partes. Seria fisicamente imposible para el Jefe de la Nacion presentarse hasta en los mas remotos barrios de nuestro Archipiélago. Yo he tenido alguna experiencia y tambien vosotros en las ultimas elecciones. La persona del candidate se demanda en todas partes, y si eso ha de ocurrir con el Jefe de la nacion, seria, como digo, materialmente imposible para el

hacer una campana en las condiciones que se exige en este pais. No hay, por tanto, necesidad, a mi juicio, de recurrir al metodo extreme para elegir al Jefe Ejecutivo de la nacion. Nuestra democracia es como la de otros paises, y necesitamos desde los primeros momentos del establecimiento de nuestro propio gobierno, adoptar medios que no han de conducir a radicalismos, a demagogias y a populacherias. Tenemos que fomentar la sobriedad y el sentido de responsabilidad de nuestro pueblo, y no es por medio de una eleccion directa del Jefe Ejecutivo. ¿Como podemos despertar ese sentido de responsabilidad en la conciencia de su propia mision, si no tuvieramos ejemplos en la historia, si no tuvieramos resultados desastrosos de este metodo de eleccion que se ha consignado en la Constitucion? Podriamos probablemente cerrar los ojos a la realidad y adoptar esta medida extrema sin consideraciones de ninguna clase; pero, la historia suministra ejemplos de dos naciones que han adoptado este sistema y donde no ha producido mas que graves disturbios y desordenes al tiempo de las elecciones. Somos un pueblo joven y tenemos que aprender de la sabiduria de los otros pueblos. No podemos pretender ser superiores, como tampoco debemos reconocer que somos inferiores a ningun pueblo. Pero en el metodo de la seleccion de los medios que debemos emplear para dotar a nuestra Republica de un gobierno estable y la felicidad de la nacion, tenemos que librarnos y librar a nuestro Jefe Ejecutivo de las malas influencias politicas de partido. Y no es precisamente haciendolo docil instrumento de un partido como podriamos conseguir ese resultado. Se podria decir que esto daria lugar a un sistema parlamentario. He oido de alguien esta objecion; pero teneis que convenir conmigo en que los sistemas de gobierno no tienen en si ninguna eseneia de superioridad sobre otro sistema, pues, como deciamos en tiempo de nuestra juventud cuando estudiabamos los principios de la ciencia politica, las formas de gobierno son indiferentes. Para su exito no se necesita mas sino que este ajustado al caracter y al temperamento de cada pueblo. Bajo una monarquia, se puede tener tal suma de felicidad para todo un pueblo como bajo una republica, de modo que el sistema y la forma de gobierno son absolutamente indiferentes para los fines mismos de un buen gobierno. Es verdad que una republica tiene mas ventajas sobre una monarquia, pero un monarca que mire propiamente a la salud y a la felicidad de su pueblo, puede producir el mismo resultado de bienestar y de felicidad para su pais que en una forma republicana de gobierno. Quiere decir esto que no debemos temer hacer injertoa. Total, ¿quien puede decir que este gobierno presidencial de que estamos tan celosos en este momento, quien puede decir que este sistema presidencial es nuestro ? Los hemos tornado de otra parte. Despues de todo, las instituciones que estan aqui establecidas no son instituciones malayas de nuestros abuelos; son instituciones que la experiencia nos ha ensenado y nos ha demostrado que son buenas y que pueden adoptarse para nuestra raza. No hay, por tanto, nada de original, ya que tenemos un sistema presidencial tornado de otra parte. Es lo mejos. La sintesis de todas las instituciones buenas, o que la experiencia de los pueblos ha demostrado ser buenas es lo mejor para nosotros.

¿Que otra cosa hizo el Japon? El Japon no ha hecho mas que aprender lo mejor de cada sistema y adoptarlo pasar su propio gobierno. No les ha importado saber si una parte de su sistema es presidencial o una parte es pariamentaria. Todo lo que conviene a la raza es lo mejor para el gobierno. No pretendamos ser originates en todo, ya qiie no se puede inventar nada nuevo bajo el sol. Creo que lo que podemos hacer es seleccionar lo mejor de cada sistema y lo mas apropiado para nuestras condiciones y para nuestra idiosinerasia. Por tanto, digo que la eleccion directa es un paso muy radical, es un salto mortal, considerando el momento actual. No hemos tenido experiencia todavia de tener un Jefe Ejecutivo propio. Hemos estado subyugados y hemos tenido siempre jefes ejecutivos de distinta raza que la nuestra. Ahora, por primera vez, se nos da el derecho y la oportunidad de elegir a un Jefe Ejecutivo propio, de nuestra propia came y sustancia, y, sin embargo, la primera cosa que se nos ocurre es saltar, adoptar la medida mas radical y extrema que aun las democracias mas avanzadas generalmente no han adoptado.

Quiero invitar la atencion de los Senores Delegados hacia el hecho de que aunque este sistema de eleceion directa parece ser popular, sin embargo esta basado en la politica de barrio. Todo el mundo quiere tener intervencion en

la eleccion del Jefe Ejecutivo. Debemos pensar mas alto y en terminos de la nacion, tener la mejor conciencia de responsabilidad, ya que vamos a ejercer por primera vez la funcion de elegir a un Jefe Ejecutivo, que no debe ser meramente la hechura de un partido, sino que debe ser si es posible, un hombre que pueda querer a todo el mundo y estar libre de la imposicion politica de un partido; que pueda decidir cual es lo justo para cada caso y para cada individuo, segun la propia inspiration de su conciencia, y no segun los dictados de los caciques de un partido; algo, en fin, que represente a la nacion entera y que no busque mas, en el ejercicio de su cargo, que el cumplimiento de sus deberes sin interferencia politica. Este es el motive porque definiendo este sistema que podremos llamar frames. Nada importa el nombre, pero la historia es nuestro mejor testigo, y la historia de los grandes Presidentes de Francia abunda en ejemplos de su bondad para que merezca ser adoptado por nosotros.

SR. BAUTISTA: Su Senoria ha estado hablando de Mejico. Tengo entendido que Mejico, al igual que Filipinas, ha sido un dominio espanol; por tanto, el modo de ser mejicano es casi igual al modo de ser filipino. ¿Cree Su Senoria que por esta similitud en el modo de ser de ambas naciones, las revoluciones ocurridas en Mejico con motivo de las elecciones presidenciales pueden ocurrir tambien en Pilipinas?

SR. PALMA: Hay mucha mas mezcla de sangre espanola en Mejico que en Pilipinas. Las instituciones espanolas se han enbebido en la naturaleza del pueblo mejicano en mayor medida que en la nuestra; pero las revoluciones de Mejico por cada eleccion son suficiente motivo para que nosotros evitemos aproximarnos a la situacion mejicana.

SR. NAVARRO: ¿No es verdad que la inestabilidad de las instituciones mejicanas se debe al acaparamiento de grandes haciendas por ciertos individuos, principalmente por los extranjeros y, por eso, la mayoria de la poblacion mejicana se levanta siempre contra eso?

SR. PALMA: Hay probablemente muchos factores que intervienen y hacen de la nacion mejicana una nacion convulsiva, constantemente en desorden. Pero, como digo, ese es un factor que probablemente agite raucho a Mejico; pero el factor principal, a mi juicio, es el de la tradicion, el de la sangre.

SR. NAVARRO: Desde que el pueblo mejicano, por medio de su Constitution, procolio a adquirir esas grandes haciendas hace varies anos, esta mas tranquilo, de modo que no ha habido cambioi o caidas de Presidentes.

SR. PALMA: Pueden repetirse los casos. Me parece que eso esta en la sanjfre.

SR. NAVARRO: Y de eso se puede deducir que las revueltas mejicanas no se debian a la eleccion directa de su Presidente, sino a la miseria en que se encontraba la poblacion mejicana, debido al acaparamiento de las grandes haciendas.

SR. PALMA: Creo que "fifty-fifty". Se debe en parte a los factores sociales y fconomicos; pero, en gran parte, tambien al sistema mismo constitucional que se ha adoptado.

SR. NAVARRO: Su Senoria dijo antes que es conveniente que pensemos en terminos de nacion. No cree Su Senoria que, precisamente, eso es lo que haremos mediante la eleccion directa, es decir, que la poblacion filipina pensara en terminos de nacion, eligiendo directamente a su Presidente?

SR. PALMA: No, porque en las aldeas remotas de nuestro Archipielago, no se piensa en esa forma; se piensa siempre segun los intereses de barrio, y en una provincia, segun los intereses de la provincia, asi es como juzgan las cuestiones publicas. Eso es natural, simplemente humano. El hombre del barrio no entiende precisamente de la politica de la nacion, sino que juzga las cuestiones piiblicas con arreglo a los intereses de su propio barrio. No podemos impedir eso.

SR. NAVARRO: Su Senoria tambien dijo que debemos alejar al Jefe Ejecutivo de la nacion de las luchas

partidistas. ¿Cree Su Señoría que se podría evitar eso, adoptando la elección indirecta?

SR. PALMA: No se puede evitar que el Jefe Ejecutivo sea un político. Sus funciones son esencialmente políticas; pero mientras yo digo que el debe estar relacionado con la política, debe al propio tiempo estar apartado de las menudencias de la política de partido. Un hombre que ha triunfado en una elección directa, después de haber recorrido todas las provincias del Archipiélago, no puede dejar de sentir odios, enemistades hacia las personas que fueron PUS enemigos en esa elección, y grandes amores para sus favoritos. Naturalmente tiene que llevar todo ese peso cuando ejerza las funciones de Jefe Ejecutivo. Grandes amores para los suyos. para los que le han ayudado; grandes odios para los que no le han ayudado, y pi hombre que haya dejado de ayudar, desgraciadamente, al Jefe Ejecutivo, ¿como va a acercarse a si quiere pedir justicia contra otro hombre de su propio partido?

EL PRESIDENTE: ¿Desea ampliación de tiempo el orador?

SR. PALMA: He terminado, Señor Presidente.

MR. NEPOMUCENO (R.): Mr. President, I propose that after the word "choose", line 5 of the amendment of Delegates Bueno, Chioco and Seville, the following words be inserted: "or having chosen shall have failed to qualify."

MR. BUENO: I should like to have the Secretary read the amendment as corrected, because there is a clerical error in the mimeographed copies.

EL SECRETARIO:

En la página 24, borrese todo lo que aparece después de la cifra "(8)" hasta la palabra "qualified" de la línea 21, y en su lugar insertese lo siguiente: "If, at the time fixed for the beginning of the term of the President, a President will not have been chosen or will not have qualified, the Vice-President shall act as President until the President will have qualified, but if the President-elect will have died before the time fixed for the beginning of his term, the Vice-President-elect shall become President."

MR. NEPOMUCENO (R.): Mr. President, in view of the correction, I withdraw my amendment.

MR. SEVILLA: Mr. President, I want to register a turn in favor of the amendment.

MR. LIM: Mr. President, I have an amendment similar to that. I request the Secretary to read it.

EL PRESIDENTE: Hagase constar que el Delegado por Manila, Señor Lim, ha presentado una enmienda similar.

MR. ABORDO: Mr. President, I would like to know if the Committee accepts the amendment so as to avoid discussion.

MR. SEVILLA: I want to make of record that my amendment to the provision on page 15 is the same as that of Delegate Bueno.

EL PRESIDENTE: Hagase constar que el Delegado por Bulacan, Señor Sevilla, es autor de una enmienda similar, ¿Hay algun otro Delegado que haya presentado alguna enmienda similar? (Silencio.)

Tiene la palabra el Delegado por Ilocos Norte, Señor Bueno.

DISCURSO DEL SR. BUENO

MR. BUENO: Mr. President and Gentlemen of the Convention: The amendment, filed by Delegate Chioco and myself, seeks to elevate the Office of the Vice-President by conferring upon it the necessary attributes commensurate to the dignity and importance of said office. A perusal of the draft reveals that the Vice-President

may act only in a temporary capacity should it happen that the President is not chosen or fails to qualify or dies before the time fixed for the beginning of his administration.

The draft, however, provides that in the event of the removal of the President from office or of his death, resignation or inability to discharge the duties of said office, the same shall devolve on the Vice-President.

I can very well understand why in case of death or resignation of the President, the Vice-President should act as President, but I fail to follow the logic of the draft as to why the Vice-President-elect should not be allowed to succeed to the Presidency if the President-elect dies before assuming his office. The Vice-President is required to have the qualifications of the President, elected like the President by the same electorate, but is denied automatic succession to the Presidency, unless the President resigns or is removed from office or unable to perform his duties.

To illustrate that peculiar situation, let us suppose that at noon today the President of the Commonwealth will be inaugurated, but at eight o'clock this morning he is taken seriously ill and dies before taking his oath. According to the draft, the Vice-President cannot fill the vacancy, so the National Assembly will elect a President. Now, let us take for granted that the President-elect takes his oath of office at noon today, but a few hours later he accidentally dies. The Vice-president, in accordance with the draft, will succeed the deceased President. Thus, the Vice-President-elect, whom the draft disqualifies from succeeding the President-elect if the latter happens to die before his term begins, and who, according to some opponents of the amendment, may not be of presidential caliber, succeeds to the presidential office without any legal impediment. Curiously enough, the time element and the meaningless ceremony of official investiture in this particular case are the prime considerations, and it is unthinkable that they should play a decisive part in the determination of an orderly succession to the Presidency, for they do not materially add to or detract from the qualification and capacity of the Vice-President.

MR. VENTURA: Will the Gentleman yield?

MR. BUENO: After I am through.

(Continuing.) It is my honest belief that, inasmuch as the Vice-President possesses the same qualifications as the President, he should, without unnecessary hindrance, automatically succeed to the presidential chair if the President-elect happens to die before assuming office. Besides, it would be inconsequential and unwise to hold another election and again subject the people to high political tension when they have already made their decision and registered their will at the polls. When they elected the Vice-President, the electorate were aware of the implications of their vote, knowing at all times that the Vice-President would succeed the President.

There is fear in certain quarters that under the principle of automatic succession, the Vice-President, if he is not of the same party as the President, may reverse the policy of the latter and throw out of gear the harmony that exists in the Administration. While the fear has a basis in fact, I have every reason to hope that as soon as the Commonwealth Government is inaugurated, there will appear clearer cleavage among party groups and affiliations will be drawn more definitely; and as we progress in political experience and are more thoroughly instructed in party government, the men elevated to the posts of President and Vice-President will invariably belong to the same party. This is another strong argument for the amendment under consideration. In case he succeeds to the Presidency, the Vice-president will continue the policies of his predecessor as both represent the high councils of their party.

With due respect to the Sub-Committee of Seven, I beg to state that I am not in conformity with giving the National Assembly the power to elect the President. The provision destroys the basic philosophy of the draft- the theory of the separation of powers and the spirit of the presidential system. Just the other night, this august Body

vigorously turned down the amendment of Delegate Palma providing for the election of the Chief Executive by the National Assembly on the ground that it was undemocratic and had the savor of the parliamentary system. While I believe that there is nothing inherently bad or objectionable in the parliamentary system, we are committed to adopt the presidential type with all its imperfections because it is suitable to our needs and in line with our political experience as a people.

The amendment under consideration intends to elevate the Vice-President whose office has been miserably divested of its prestige and power and high regard that it naturally deserves. We should not make the Vice-President the pawn of an unscrupulous National Assembly, for I take it that he is a President "in potential" and should be an honorable official, not a mere substitute, and able to contribute decisively to carrying out the policies of the Administration.

For all these reasons, Mr. President, I ask that the amendment be favorably considered.

MR. BOCAR: Mr. President, will the Gentleman yield?

THE PRESIDENT: The Gentleman may, if he so desires.

MR. BUENO: Willingly.

MR. BOCAR: Is it not true that the philosophy behind the creation of the Office of Vice-President is that the occupant is to assume the Presidency in case the President is sick, dies, or is removed from office?

MR. BUENO: I do not think so. The basic philosophy is the separation of powers, or to remove as far as possible the possibility of having the President elected by the National Assembly.

MR. BOCAR: If the President dies before he assumes office, or if he refuses or fails to qualify...

MR. BUENO: If he fails to qualify, then the Vice-President, according to my amendment, shall act as President temporarily until another President is elected. But should the President-elect die before assuming office, the Vice-President-elect shall ipso facto become President.

MR. BOCAR: But is it not anomalous for the Vice-president to succeed a President who was elected but could not assume office?

MR. BUENO: I do not think so. In that particular case, he will act as Chief Executive pending the qualification of the next President.

MR. VENTURA: Mr. President, will the Gentleman yield?

THE PRESIDENT: The Gentleman may, if he so desires.

MR. VENTURA: Suppose the President and the Vice-President died at the same time, or one after the other, before the beginning of the term. Whom would the Gentleman propose as successor of the President?

MR. BUENO: There is a provision to that effect in the draft.

MR. VENTURA: No, sir; in that case the National Assembly will then elect the successor.

MR. BUENO: According to the draft, the National Assembly shall, by law, provide for the successor or the manner in which that successor shall be elected. In the United States, the rule of succession is as follows: Secretary of State, Secretary of the Treasury, Secretary of War, and so on. The National Assembly may pass a similar provision to remedy the situation.

MR. VENTURA: That is for a temporary period only. The Gentleman wants to remove the possibility of a person

not directly elected by the people assuming the Presidency. Under that philosophy we cannot consider the order of succession just cited by the Gentleman for the reason that Department Secretaries do not represent the people.

MR. BUENO: I think the draft provides for that contingency. Besides, as the example given by the Gentleman is extraordinary, the succession must be in the same category,

MR. VENTURA: The draft states only that the National Assembly shall choose the successor or provide for the succession to the office. "Shall by law provide," it says.

MR. BUENO: I suggest that the Gentleman read Section 8, the latter part of the paragraph, and Section 10.

MR. VENTURA: In case neither the President-elect nor the Vice-President-elect shall have qualified at the beginning of their term, the National Assembly shall by law designate a person to act as President, or the manner in which that person shall be elected. This presupposes that the President-elect and the Vice-President elect have not died, but that they are probably sick or outside of the territory of the Philippines.

MR. BUENO: That is a very remote contingency, unless there is an epidemic, or the President-elect and the Vice-President-elect are not sufficiently interested in assuming office.

MR. VENTURA: No, sir; that is not a remote possibility. One never dreamed that the Premier of France and the King of Yugoslavia would die at the same time, in the same car. There is a possibility that the President-elect and the Vice-President-elect will die together in the same car. That is a possibility, a probability.

MR BUENO: That is carefully provided for in the draft.

MR. VENTURA: It is not.

MR. BUENO: Any contingency is carefully provided for in the draft. My only objection stems from the fact that the Vice-President, under the draft, is reduced to a decorative personality. We would like to elevate him to the position which is his due and to give him the right and privilege to occupy the Presidency automatically upon the death of the Presidentelect.

MR. VENTURA: The Gentleman does not understand me. He thinks I am entirely against his amendment.

MR. BUENO: Yes, I get the Gentleman's point, but I say that is provided for in Section 10, which is very clear.

MR. VENTURA: I want to add to the Gentleman's amendment the idea that, in case both the Presidentelect and the Vice-President-elect die, the National Assembly shall elect someone to occupy the Presidency.

MR. VENTURA: Mr. President, the amendment of the Gentleman from Ilocos Norte has no direct bearing on the one under consideration, for the latter relates to Section 8.

MR. VENTURA: I would add another possibility of having a President elected by the National Assembly in case both the President and the Vice-President die at the beginning of their terms. Under Section 10, the National Assembly shall by law designate someone to act as President. It is only by law, not election of the successor by the National Assembly, and this means that the one designated may be any head of the Executive Department.

MR. BUENO: That is temporary, pending the Section of the President.

MR. VENTURA: No; my point is not to hold a special or immediate election, which is costly to the nation. In part Section 10 says, "to provide for a temporary contingency." But what I am after is, if both the President and Vice-President die before their terms begin, the next President shall be elected by the National Assembly and shall remain in office throughout the term of six years. That is the point.

MR. BUENO: That is why I object. Election of the President by the National Assembly would be parliamentary, whereas we have decided to adopt the presidential system. I do not think that is compatible with the amendment under consideration.

THE PRESIDENT: The time of the Gentleman has expired.

MR. VENTURA: Mr. President, I want to speak for my amendment despues de haber hablado el Sr. Sot to.

MR. BUENO: Mr. President, I think the amendment as worded is just a question of style. The intention is that the Vice-President shall automatically succeed to the Presidency.

MR. ABORDO: We want to make it known that the precept now under consideration is not a new thing; it is taken verbatim from the United States Constitution.

MR. VINZONS: Mr. President, the amendment is for the automatic succession of the Vice-President.

EL PRESIDENTE: ¿Que dice el Comite?

SR. SOTTO (F.): faenor rresidente, este es un asunto que, conneso, ha tenido dividido al comite. Desde fuego, una mayoria del Comite ha sostenido el precepto tai como aparece en el orait. Sin embargo, para informacion de la Convencion, voy a dar cuenta de los motivos que ha tenido la mayoria del Comite para optar por el precepto contenido en el draft. En primer lugar, se ha arguido en el Comite que, ordinariamente, en las elecciones presidenciales la atencion, el cuidado, el interes del electorado esta concentrado casi exclusivamente en el puesto de Presidente. El Vicepresidente, puede ser una ligura de segundo termino. Y, de hecho, en la practica, se ha visto que, muchas veces, el puesto de Vicepresidente suele ser objeto de arreglos y transacciones en el seno de un partido, al llegar el periodo de las nominaciones. Voy a llamar la atencion de la Convencion al hecho de que el precepto que hoy es objeto de enmienda, trata precisamente de aquellos incidents ocurridos antes de que el Presidente liaya podido entrar en el ejercicio de su cargo, por cualesquiera de las razones expresadas en el draft. En cierto modo nos hemos inspirado en la ley vigente en Filipinas sobre esta materia en cuanto a presidentes y vicepresidentes municipales. Cuando la inhabilidad del presidente o la vacancia del cargo de presidente ha ocurrido antes de que el presidente haya podido habilitarse como tal y asumir el ejercicio de su cargo, no existe, realmente, un verdadero presidente y pore so el vice-presidente no esta autorizano a desempenar automaticamente el cargo de presidente. Cosa muy distante ocurre en los casos previstos en el Articulo 10 y que se refieren a eventualidades ocurridas despues que el presidente y el vicepresiente se hayan habilitado. En ese caso, es logico que una vez vacante por cualquiere motivo, temporal o permante, el cargo de presidente, automaticamente debe sustituirie el vicepresidente, que para eso ha sido elegio por el electorado para sustituir al presidente.

Estas son las razones que ha tenido el Comite. El Comite no tiene interes por una otra teoria. Se ha pedido al Comite la informacion y por lo mismo que el Comite ha estado dividido, aunque una mayoria ha votado por el draft, el Comite prefiere hoy dejar el asunto en manos de la Convention.

SR. LIM: ¿Tiene todavia el Comite algun inconveniente en aceptar la enmienda considerando que dispone la misma que el vicepresidente sustituir al presidente que no se haya habilitado y hasta que el mismo se habilite de manera que la sustitucion no es de caracter permanente, solamente lo sera en caso de que muera el presidente? ¿Esta conforme el Comite con esa enmienda?

SR SOTTO (F.): No estoy en disposicion de reunir al Comite y prefiero adoptar la actitud que el Comite ha anunciado,

MR. CINCO: Mr. President, I should like to ask a question of the Chairman of the Sponsorship Committee. Section 8 is supposed to pertain to a case in which the

President-elect fails to qualify. I have heard the Gentleman from Bohol say that the provision is from the Administrative Code. Is it not true that under that Code, if the President-elect fails to qualify, the Provincial Boards designate the President, or the Department of the Interior may order a special election to fill the position?

SR. SOTTO (F.): Asi, es.

MR. CINCO: But the section does not so provide. How, then, is the position to be filled? I have an amendment to answer the question, but it is not in the mimeographed copy of amendments.

SR. SOTTO (F.): El parrafo del Articulo 8, a que se refiere el Companero no quiere decir precisamente que el Presidente haya rehusado o haya fracasado; es decir, que no haya podido habilitarse. No podemos especificar en la Constitution todos y cada uno de los motives...

MR. CINCO: But in this case his failure to qualify at the time fixed for the beginning of the term makes the position permanently vacant.

SR. SOTTO (F.): Su Senoria se empeña en emplear el verbo "declinar," y nosotros decimos que no es ese el sentido. Decimos que cualquier fracaso puede producir la inhabilitacion del Presidente para ejercer el cargo.

MR. CINCO: The provision reads as follows: "If, at the time fixed for the beginning of the term of the President, a President shall not have been chosen, or the President-elect shall have died, the National Assembly, by a majority vote, shall elect a President. Pending an election by the National Assembly, the Vice-President shall act as President. If the President-elect shall have failed to qualify at the time fixed for the beginning of his term, then the Vice-President shall act as President until the President shall have qualified. In case neither the President-elect nor the Vice-President-elect shall have qualified at the beginning of their terms, the National Assembly shall by law provide who shall then act as President, or the manner in which one who is to act shall be selected, and such person shall act accordingly until the President-elect or Vice-President-elect shall have qualified."

I have examined that section and found no provision that when the President-elect fails to qualify...

MR. SOTTO (F.): I am sorry I cannot concur with the Gentleman. There are three ways, under Section 8, by which the National Assembly shall elect a President.

MR. CINCO: The latter part of Section 8 reads thus: "If the President-elect shall have failed to qualify at the time fixed for the beginning of his term, then the Vice-President shall act as President until the President shall have qualified."

MR. VENTURA: Mr. President, my amendment to the amendment of Delegate Bueno reads as follows:

"But if the President-elect and the Vice-President-elect shall have died before the time fixed for the beginning of their terms, the National Assembly shall, by a majority vote, elect a President."

Delegate Bueno objects to my proposal, claiming that it is contained in Section 10. I say it is not. Section 10 refers only to a case of temporary nature. The National Assembly shall by law, in case of death or resignation of both the President and the Vice-President, designate any head of the Executive Department as acting President until the President shall have been elected.

THE PRESIDENT: Just for information. Gentleman from Ilocos Norte. What would be the effect of the amendment of Delegate Chioco?

MR. VENTURA: I will read the amendment. On page 25, lines 12 to 21 strike out the three paragraphs constituted by said lines and insert in lieu thereof the following: "If, at the time fixed for the beginning of the term of the President, a President shall not have been chosen, the Vice-President shall act as President until the

President shall have qualified..."

THE PRESIDENT: So the Gentleman is changing the last two lines of the Chioco amendment?

MR. VENTURA: Yes, Mr. President. This is my amendment to the amendment: "But if the President-elect and the Vice-President-elect shall have died before the time fixed for their term, the National Assembly shall, by a majority vote, elect a President."

MR. ABORDO: Mr. President, is that the amendment of Delegates Chioco and Bueno?

MR. VENTURA: Yes, as I have amended it.

THE PRESIDENT: Will the Gentleman from Ilocos Norte answer another question?

MR. VENTURA: With pleasure, Mr. President.

THE PRESIDENT: Would it not be better if the Gentleman presented his amendment later on?

MR. VENTURA: I will present it when we come to Section 10.

EL PRESIDENTE: Hagase constar.

SR. VILLARAMA: Senor Presidente, en vista de que hay muchas enmiendas, propongo que se devuelva esta al Comité para compagarla con las otras que se trata de introducir.

SR. BUSLON: Francamente no comprendo por que hay tantas enmiendas.

EL PRESIDENTE: Realmente, hay unas ocho o nueve enmiendas, y creo que es buena la sugestion del Delegado por Bulacan, de que los autores de estas enmiendas conferencien con el Subcomite de Siete para ver de compagar las mismas, a menos que los autores de las otras enmiendas desistan ya de proponerlas. Hay enmiendas que he visto que dicen que en el caso de que el Presidente no pueda ocupar el cargo, le sustituya el Secretario del Interior o el Secretario de Hacienda, y asi otras.

SR. MILLAR: Yo quisiera proponer ademas que el Subcomite de Siete, ya que se trata de devolver a dicho Comité estas enmiendas, que estudie tambien los Articulos 8 y 10 que parece que estan en contradiccion y los relacione con todas las enmiendas que se han presentado aqui y se determine luego cual es realmente la idea del Comité, si en el caso de que el Presidente falleciere y no pudiere habilitarse...

EL PRESIDENTE: Se ruega al Subcomite de Siete y a los autores de las enmiendas que en la sesion del lunes informen a la Asamblea si han llegado a un acuerdo sobre esas enmiendas, y consideren tambien la peticion del Delegado Millar sobre la aparente contradiccion entre los citados Articulos.

SR. SOTTO (F.): Veremos si podemos resolver la duda del Delegado por Tayabas, Senor Millar.

SUSPENSION DE LA SESION

EL PRESIDENTE: Si no hay objecion, la Mesa suspendera la sesion por algunos minutos. (No hubo objecion.)

Eran las 11.12 a.m.

REANUDACION DE LA SESION

EL PRESIDENTE: Se reanuda la sesion.

MR. ABORDO: Mr. President, we have presented an amendment regarding presidential succession, and this amendment has been agreed upon by all the authors of the other amendments subject for consideration.

THE PRESIDENT: Will the Gentleman state the new amendment?

MR. ABORDO: I request the Secretary to read it.

EL PRESIDENTE: Lease.

(El Secretario la lee.)

MR. VINZONS: Mr. President, I have presented another amendment for the automatic succession of the Vice-President.

SR. VENTURA: Senor Presidente, hemos acordado antes que todas las enmiendas que se presenten se referiran al Subcomite de Siete.

MR. BUENO: Mr. President, I think the amendment as read is just a question of style. The intention is to have the Vice-President automatically succeed to the Presidency. That is essentially the basis of our amendment.

MR. ABORDO: We want to make it known that the precept now under consideration is not a new thing; it is taken verbatim from the United States Constitution.

MR. VINZONS: Mr. President, the amendment is for the automatic succession of the Vice-President.

SR. SOTTO (F.): Podemos considerar esta enmienda incluyendo al Senor Vinzons como uno de los autores.

MR. CARIN: Mr. President, the amendment of Delegate Vinzons is different. It should have been filed three days before its consideration.

MR. VINZONS: Substantially, it is for the automatic succession of the Vice-President.

MR. SEVILLA: Mr. President, I believe that the amendment of Delegate Vinzons is substantially incorporated into the Bueno amendment.

THE PRESIDENT: The Convention will vote on the amendment finally worded.

MR. VENTURA: Mr. President, I want to know whether the amendment of Delegate Vinzons is an amendment to the amendment of Delegate Bueno.

EL PRESIDENTE: La Mesa tiene entendido que la enmienda Bueno ya esta incluida tambien.

SR. VENTURA: Mi enmienda sobre el caso de muerte del Vicepresidente, ¿esta incluida?

EL PRESIDENTE: Su enmienda no esta incorporada.

MR. SEVILLA: Mr. President, I want to know whether the Committee accepts the amendments as consolidated.

MR. SOTTO: Mr. President, we leave the matter to the Assembly.

THE PRESIDENT: The amendment can be put to a vote.

MR. CINCO: Mr. President, I think the matter under consideration is of vital importance. There should be more time for its consideration or discussion.

THE PRESIDENT: Anyone who desires to speak in favor or against the amendment may do so.

MR. CINCO: Mr. President, I move that the discussion of the amendment be postponed until Monday.

THE PRESIDENT: That is not advisable; there are many other important matters in the draft.

MR. SANTOS: Are Sections 8 and 10 replaced by the amendment?

MR. CINCO: Mr. President, I insist on my motion for postponement until Monday.

MR. SEVILLA: Mr. President, we want to make it clear that the amendment does not in any way affect Section 10 of the draft.

THE PRESIDENT: It affects Section 8 only.

MR. BUENO: I move, Mr. President, that we vote on the amendment.

EL PRESIDENTE: Que dice el Comité sobre esto? ¿Esa enmienda abarca el Artículo 10?

SR. SOTTO (F.): Creemos que la enmienda es practicamente la refundicion y arreglo de todas las enmiendas que se habian presentado.

EL PRESIDENTE: ¿A los Artículos 8 y 10?

SR. SOTTO (F.): A ambos Artículos afecta.

EL PRESIDENTE: ¿Quiere decir el Comité que, una vez aprobada esta enmienda, desapareceran los Artículos 8 y 10?

SR. SOTTO (F.): Se refiere solamente al Artículo 10.

SR. LAPAK: Señor Presidente, presento la mocion de que se aplase la discusion de esta enmienda para el lunes, y que se faciliten copias de la enmienda.

EL PRESIDENTE: No hay necesidad. Esta enmienda es una refundicion solamente de las enmiendas presentadas. ¿Quien desea hablar a favor de la enmienda?

(Se levanta el Delegado Sevilla.)

DISCURSO DEL SR SEVILLA

MR. SEVILLA: Mr. President and Gentlemen of the Convention: The various proponents of the amendment to Section 8 of the draft agreed on following the provision of similar nature in the United States Constitution. It is very clear that the amendment, as read by the Secretary, refers to two contingencies: when the President-elect is disqualified or dies before assuming office, and when the President-elect is incapacitated or dies after beginning his term. So the proposition seeks to amend Section 8 and not Section 10.

In support of the amendment, I want to adduce several reasons which prompted the authors of the several amendments to adopt the particular provision of the United States Constitution in lieu of Section 8 of the draft. It must be noted that the section intended to be replaced concerns two possibilities—a permanent vacancy and a temporary vacancy. A permanent vacancy occurs when the President-elect has died before assuming office. Being proposed now is that, in such a case, the Vice-President shall assume the Presidency. Apropos of this, I remember very distinctly that last night Delegate Villanueva presented an amendment to the effect that the President be elected by the National Assembly instead of by popular vote, and the Convention, including the Sub-Committee of seven, turned it down.

Mr. President and Gentlemen of the Convention, if the purpose is to put the President as far as possible from the National Assembly, so as not to give the latter a chance to have a hand in the selection of the former, then why are we giving the Vice-President-elect the right to take over when the President dies before assuming office?

The second contingency provided for in the amendment is the failure of the President-elect to qualify for some reason—illness, for example—in which case the Vice-President-elect shall act as President temporarily.

SR. SALAZAR (V.): Senor Presidente, para algunas preguntas al orador.

EL PRESIDENTE: El orador puede contestar, si le place.

SR. SEVILLA: Si, Senor.

SR. SALAZAR (V.): Supongamos que el Presidente electo no se habilita, no jura el cargo. De acuerdo con la enmienda de Su Senoria, el Vicepresidente electo automaticamente asumira el cargo. Pasan los anos y el Presidente no se habilita y muere.

SR. SEVILLA: Continuara en el cargo el Vicepresidente que actuara permanentemente como Presidente,

SR. SALAZAR (V.): Pero la enmienda de Su Senoria no habla sobre esa contingencia.

SR. SEVILLA: Si Su Senoria leyese el ultimo parrafo del Articulo 8, vera que esa contingencia esta prevista en la enmienda, porque la Asamblea Nacional dispondra la manera como se ha de llenar el cargo de Presidente o Vicepresidente en caso de que ambos no se habiliten. En ese caso, el Vicepresidente electo le sustituye al Presidente.

In view of the foregoing reasons, Mr. President, I request that the amendment be voted upon.

SR. CONFESOR: Senor Presidente, suscito la cuestion de quorum.

EL PRESIDENTE: Hay quorum.

MR. VINZONS: Mr. President, is it understood that the amendment of Delegate Maramara and myself is included there?

THE PRESIDENT: The Gentleman has heard the amendment read.

SR. VENTURA: Ya esta incluida mi enmienda alli.

EL PRESIDENTE: Se va a votar la enmienda. Los que esten a favor, digan Si. (Una mayoria: Si.) Los que esten en contra, digan No. (Una minoria: No.) Aprobada.

MOCION ARTADI

SR. ARTADI: Senor Presidente, pido la reconsideracion del acuerdo de la Convencion sobre mi enmienda a la pagina 22, linea 12, y propongo que se considere mi mocion en la sesion del martes.

EL PRESIDENTE: ¿Hay alguna objecion? (Silencio.) La Mesa no oye ninguna. Aprobada.

LEVANTAMIENTO DE LA SESION

EL PRESIDENTE: Si no hay objecion, se levanta la sesion hasta el lunes.

Eran las 12.00 a.m.

ABOUT BATAS.ORG

Study smarter at BATAS.org

The Philippine bar review and law-school companion built around how your brain actually remembers.

The complete Philippine law library - free for everyone.

More than 100,000 Supreme Court decisions, Republic Acts, and executive issuances - full-text searchable, browsable by category and year, and always free. No paywall, no login. This PDF came from it.

Audio case-brief lectures.

Any decision becomes a podcast-style lecture - facts, issues, ruling, and doctrine - with read-along highlighting and a hands-free presentation mode. Study while commuting, working out, or resting your eyes.

Bar review built on the science of memory.

Complete, sequenced courses for all eight bar subjects, narrated like podcasts and reinforced with retrieval practice and spaced review - the study techniques with the strongest evidence behind them.

The full law-school curriculum.

One subscription unlocks the entire J.D. curriculum - every subject, every lesson, with your progress tracked down to the paragraph so you can pick up exactly where you left off, on any device.

Mock exams that tell you where you stand.

Timed multiple-choice exams graded instantly, with per-subject score breakdowns and focus suggestions that point you at your weakest topics first.

A study planner that keeps you on pace.

Set your schedule and BATAS tells you every day whether you are on track for bar day - and exactly which lesson to take next.

Start free at <https://batas.org>

The law library is free forever - and your first lesson is one click away.

The text of this document is an official public record and remains in the public domain. Formatting, presentation, and compilation © 2026 batas.org.

Downloaded free from the batas.org Law Library. Share it freely - the library is free for every law student, bar reviewee, and practitioner.